

# 1 TESALONICENSES

Pablo Cui'ne I Cöcohua'i Toyaye

**1** Yë'ë Pablo cui'ne Silvano cui'ne Timoteo çoni toyayë, iye toya ja'hua. Maija'quë do'ijëna, Tesalónica daripë pa'icohua'ina Maija'quëna tsioni cui'ne Jesucristo ja're pa'icohua'ina, Maija'quëpi cui'ne mai Èjaë Jesucristopi çoni coa isiyepi, de'oye pa'ijë'ë.

Tesalonicenses Paj Iñose'e

**2**Mësarute Maija'quë huasose'ere cuasajë si'anë Maija'quëre secacaiyë, de'oji cajë ite pëpayë. **3**Cui'ne mësarupi mai Èjaë Jesucristopi si'aye ne ti'acaiye paji cuasajë ocue pa'i macarepa uteyepi cocaina, si'aye yo'lo jujama'pë ai yo'oye pa'itoje quëcohuë. Cui'ne Maija'quë pa'ire paji cuasayepi co'amaña nehuë. Cui'ne pa'ire oiyepi pa'ina, yecohua'ire necaë'ë. Jare si'anë Maija'quë ña hue'ñana cuasajë se'ñë. **4**Maija'quë do'ijë, mësarute Maija'quëpi oi sahuani nesicohua'i a'ë cuasajë pa'iyë, yëquë. **5**Cui'ne yëquë mësarute huaso coca quëa maca coa paj yë'ose'e cajë quëaye pahüë. Mësarupi asayë, yëquë mësarupi de'oye pa'iyere cajë yo'ose'e, Maija'quë joyo tuture papi yo'ojë cui'ne nuñerepa itirepa cocare quëayë cajë quëase'e.

**6**Quëajëna, mësarupi yëquë pa'iyere cui'ne Èjaë pa'iyere ye'yehuë, Maija'quë coca asa do'ire ai yo'oye pa'itoje. Jajë pa'ina, mësarupi sihuajë asahuë, Jesús cocare Maija'quë joyopi sihuaye isiquëna. **7**Jajë yo'ojë mësarupi de'oye pani iñoñere ti'ahuë, si'a Macedonia cui'ne Acaya sehuosicohua'ire. **8**Mësarupi quë'ro huëose'epi mai Èjaë coca jai saiji, coa si'a hue'ña. Jajë pa'ina, Macedoniase'e cui'ne Acayase'e ti'añe papi. Ai jerepa yequë hue'ñaje ti'api. Ti'iquëna, asayë, mësarupi Maija'quë pa'ire paji cuasajë pa'iyere. Jajë pa'ina, yëquë mësarupi ayere cajë quëaye peoyë. **9**Jajë quëaye pajëna, iohua'ipi quëayë, yëquë mësarupi quë'ro do'i saisi maca mësarupi yëquëre de'oye pëpani, cui'ne paj de'huase'ere Maija'quë api cuasase'ere jëoni, Maija'quë huajëquëre pani sehuoni necai huëose'ere. **10**Cui'ne quëayë, Maija'quë mamaquëpi ju'isiquëni huëosiquëpi Èjaë Jesucristo ma'tëmopi co'i coja'quë api cajë mësarupi utejë pa'iyere. Maire nejoñe daiye huasoquë api, Jesús.

## Pablo Tesalonicenses Yo'ose'e

**2** <sup>1</sup> Maija'quë do'ijë, mësarupi tsoe asayë, yëquë mësarü quë'ro do'i saini coa noni cu'iyë pãse'e. <sup>2</sup> Jaje pa'ina, mësarupi tsoe asayë, yëquë ja'në Filiposna ai yo'ose'e, co'acohua'i a'ë cajë josa yo'ojëna. Jaje pa'iquëta'are Maija'quëpi cõcaina, quëcojë Maija'quë de'o coca quëahuë, mësarute, jaiye tutu sañope yo'oye pa'itojë. <sup>3</sup> Jaje pa'ina, yëquë yëhuojë soiyë cato coa tayose'e peoji. Si'sijë peoji. Cui'ne coa pãini cosoñu'u cajë cayejë peoye a'ë. <sup>4</sup> Coa ai jerepa Maija'quëpi i de'o cocare quëaja'cohua'i a'ë caquë ñani sahuani nesicohua'ipi cayë. Pãini de'oye yo'o iñoñu'u cajë yo'oma'pë pa'iyë. Coa ai jerepa Maija'quëre pani yëquë joñoa cuasaye ñaquëni cajë yo'oyë. <sup>5</sup> Jaje pa'ina, Maija'quë cui'ne mësarü pa'iyë, yëquë mësarute ëaye asa cuãño cocapi cajë, cui'ne curire tijañu'u cajë yo'oye pañe ñasicohua'i. <sup>6</sup> Paipi de'oye yëquëre cajajë cajë co'eye pãhuë. Mësarupi pañije yecohua'ipi Cristo jëjo daosicohua'i a'ë cajë yo'oye pa'iquëta'are pãhuë. <sup>7</sup> Jaje pa'iquëta'are coa ai jerepa mësarute oijë de'o pëca ja'co mamajëre ñacaio ai de'huayejë pa'ye yo'ohuë, mësarute. <sup>8</sup> Yëquë mësarute ai o'ë. Jaje pa'ina, coa de'o cocase'e quëaye yëye pãhuë, cui'ne yëquë pa'iyëjë mësaruna isiye yëhuë, yëquë mësarute ai oi do'ire. <sup>9</sup> Maija'quë do'ijë, yëquë pa'iyere cuasajë, ñamiñapi cui'ne mu'señapi co'amaña nehuë. Ja yo'ose'e mësarupi asayë. Mësarü acohua'ipi yëquëni cõcañu'u cajë ai yo'oma'cohua'ini cajë yëquëpi nehuë, Maija'quë coca quëa maca.

<sup>10</sup> Mësarü cui'ne Maija'quë pa'iyë, yëquë nuñere papi si'si peoyepi, yecohua'ijë co'aye yo'oyë caye peoyere papi, yo'ojëna, ñasicohua'i. <sup>11</sup> Cui'ne mësarupi asayë, yëquë mësarute pa'i ñapere jerepa yëjë yo'oye ne huëose'ere cui'ne oicohua'i pa'ijëna, ca yë'huase'ere pëca ja'quë mamajëre yo'oyejë pa'ye. <sup>12</sup> Jaje yo'ojë cui'ne cuãñehuë, mësarute Maija'quëre sehuosicohua'irepa pa'iyere pa'ijë'ë, Maija'quë yëyere yo'ojë. Ipi mësarute soipi, i cuãñe te'tere, cui'ne i de'oyere pare i ja're cõni paja'cohua'ire cahuë.

<sup>13</sup> Yëquë quëajëna, asani de'hue Maija'quë cocare pa'ë cajë sehuohuë, mësarü. Pa'i quëaye a'ë cuasajë sehuoye pãhuë, nuñerepa Maija'quë cocare pare iye mësarü sehuose'e. Jaje pa'ina, mësarü sehuose'ere cuasajë Maija'quëre de'oji cajë pëpajë señë. Maija'quë cocarepa sëte mësarute itipi yo'oquë pa'iji, sehuocohua'ire. <sup>14</sup> Mësarü Maija'quë coca sehuo do'ire ai yo'oyë, mësarü cajeohua'ipi sañope yo'ojëna. Judío pa'i sehuocohua'ireje iohua'i cajeohua'ipi sañope yo'ojëna, ai yo'ohuë, Cristo Jesús tsecohua'ipi. Jaohua'ire yo'ose'eje pa'ye yo'oyë, mësarutejë. <sup>15</sup> Iye judío paipi Ejaë Jesure hua'ë, Maija'quëre quëacaicohua'ire huaise'eje pa'ye, cui'ne yëquërejë pëijë eto sahuë. Maija'quëre cui'ne si'ahua'ire sañope yo'oyë. <sup>16</sup> Jaje yo'ojë judío paipi ëseyë, Maija'quë coca judío pa'i peocohua'ire huaso cuãñojajë cajë quëayere. Jaje yo'ojë jero sa'na iohua'i co'aye yo'oyere mëoñë. Jaje yo'ojë pa'icohua'ire yureta'a, titapi, Maija'quë iohua'ire ai yo'oyepi sai ja'ñe.

### Pablopi Yëji, Tijupë Sani Ñañe Tesalónica Pa'icohua'ire

<sup>17</sup>Maija'quë do'ijë, mësarute jeoni so'ore pa'inije huånëyema'pë pa'ë. Si'anë cuasahuë, ñama'pë pa'inije, ai esa sani ñañe nëina. <sup>18</sup>Yë'ë Pablopi coa si'anëpi sani ñasi'i caquëta'a ti saiye pahuë, Satanáspi, huati ëjaëpi ëse do'ire. <sup>19</sup>¿Jaje pa'ina, ique a'ni yëquë uteye, yëquë sihuaye cui'ne yëquë nere pahuë cajë cuasa ja'ñe? Mëсарu a'ë, Ëjaë Jesucristo dai maca yëquë sihua ja'ñe. <sup>20</sup>Jaje pa'ijë'ë, mëсарu a'ë, yëquë de'oyerepa nese'ere ñajë sihua ja'ñe.

**3** <sup>1</sup>Mëсарute cuasayepi quëcoye peoyena, te'i Atenasna pëasi'i cuasahuë. Cuasani pëaquë <sup>2</sup>Timoteore Maija'quë do'iquëre Cristo huasoquë coca quëaquëre jëjo saohuë, jaëpi mëсарute tutu isicai cui'ne mëсарu Maija'quë pa'ire paji cuasayere jerepa paye necaijaquë caquë. <sup>3</sup>Necaina, mëсарu acohua'ipi te'ijë ai yo'oye pa'itojë yo'o jujama'pë pa'ijajë caquë jëjo saohuë. Jaje pa'ina, tsoe mëсарupi asayë, mai jaje ai yo'o ja'ñe pa'iyë. <sup>4</sup>Iyere mëсарute quëahuë, maire ai yo'oye pa'ija'coa cajë. Mëсарu ja're yëquë pa'i maca, iti case'epi ai yo'oye ti'api, mëсарu asase'eje pa'ye. <sup>5</sup>Jaje pa'ina, quëcoyepi peoquëna, Timoteore jëjo saohuë, mëсарu Maija'quëre pa'ire paji cuasajë pa'iyere seni asaja'quëre. Yeque huatipi co'aye yo'oyena ne taouna, yëquë mëсарute quëase'epi do'i peoye pa'ima'quë caquë jëjo saohuë.

<sup>6</sup>Yure Timoteo mëсарu quë'ropi co'ini quëapi, mëсарu de'oye Maija'quë pa'ire paji cuasajë cui'ne yecohua'ire oijë pa'iyere. Cui'ne quëapi, mëсарu yëquëre yëjë cuasajë pa'iyere. Cui'ne yëquë mëсарute ña ëaquëna, pa'iyëje cui'ne mëсарujë yëquëre ña ëaquëna, pa'iyë quëapi. <sup>7</sup>Maija'quë do'ijë, yëquë co'a ju'ijë cui'ne ai yo'ojë pa'icohua'ini, mëсарu ocue pa'i macarepa Maija'quë pa'ire paji cuasajë pa'iyere quëaquëna, asani sihuahuë. <sup>8</sup>Mëсарu jaje Ëjaëre ocue pa'i macarepa tuiyere asarena, yëquëre huajë pa'i huëose'eje pa'yerepa nëiji. <sup>9</sup>¿Jaje pa'ina, me Maija'quëre cajë pëpaye'ni mëсарu necaiyere ai sihuayere yëquë joñoana ta'ye saise'erepa pani Maija'quë ña huë'ñana? <sup>10</sup>Mu'señapi cui'ne ñamiñapi Maija'quëre señë, jëjo saojë'ë cajë, mëсарute sani ñajë mëсарute Maija'quë pa'ire paji cuasaye caraye si'aye ne ti'acañu'u cajë.

<sup>11</sup>Maija'quëpi cui'ne mai Ëjaë Jesucristopi cocaijaquë yëquë mëсарu quë'ro do'i sai ja'ñe. <sup>12</sup>Jare ipi mëсарute pa'ire oiye cui'ne sa'ñe ai oijë pa'iyë necaijaquë, yëquë mëсарute oiyeje pa'ye oija'cohua'ire. <sup>13</sup>Jare ipi mëсарute, mëсарu joñoana ocue pa'i macarepa cuasajë pa'iyë nejaquë. Nequëna, de'ocohua'irepa pa'ijë'ë, co'aye yo'o do'i peocohua'ire papi, Maija'quë Diosu ña huë'ñana, mai Ëjaë Jesucristo i tsecohua'i de'ocohua'irepa ja're dai maca.

### Maija'quë Sihuaquë Ñañere Pa'iyë

**4** <sup>1</sup>De'oji, jaje pa'iyë sëte Maija'quë do'ijë, Mëсарute mai Ëjaë Jesucristo mamipi cuañejë señë, Maija'quë sihuaquë ñañere, yëquë ye'yase'ere jerepa yo'ojë pa'ijajë cajë. Tsoe mëсарupi jaje pa'iyë.

<sup>2</sup>Jaje pa'ina, tsoe mäsarupi asayë, mai Ējaë cuañe tutupi yëquë ye'yajë quëase'e, mäsaru yo'o ja'ñere. <sup>3</sup>Maija'quë sihuaquë ñañe iye a'ë, i tsecohua'irepa pa'ijë yequë nomiore panita'a yequë ëmëre ti yo'oma'pë pa'ie a'ë. <sup>4</sup>Pa'i ñape nëjohua'ire pajë, de'oyerepa pa'ijë, iohua'ire ëjaohua'ire ñajë paye a'ë. <sup>5</sup>Maija'quëre sehuoma'cohua'i yo'oyeje pa'ye yo'oma'pë pa'ijë'ë, tëto saiperepa ëaye nëñepi cui'ne co'aye yëyepi airepa pa'i do'ire. Jaje pa'ina, <sup>6</sup>Maija'quë do'iquëre ti i paye josa yo'ocaima'pë pa'ijë'ë, iye yë'ë quëase'e aye. Jaje yo'ocohua'ire, mai Ējaëpi tuturepa sa'ija'quë api, yëquë mäsarute yo'o ma'ñe a'ë quëase'ëje pa'ye. <sup>7</sup>Jaje pa'ina, Maija'quë maire soima'ë paji'i, si'sire yo'ojë pa'ija'cohua'ini. Coa ai jerepa ina isisicohua'ipi pa'ija'cohua'ini soipi. <sup>8</sup>Jaje pa'ina, iye ye'yayere pa'ipi co'aye a'ë cajë asaye coecohua'i pani, pa'i iti ye'yacohua'ini coema'pë pa'iyë, Maija'quëni coeyë, mäsarute i de'o joyo isisiquëni.

<sup>9</sup>Tsoe Maija'quëpi mäsarute sa'ñe oijë pa'ie ye'yasi do'ire, Maija'quë do'ijëja'a sa'ñe oijë pa'ie aye toyaye pa'ñë. <sup>10</sup>Jaje pa'ina, mäsaru si'aohua'ire Maija'quë do'ijëre Macedonia pa'icohua'ire oijë pa'iyë. Jaje pa'iquëta'are jero sa'na ai pa'ire oiyepi mäsarute pa'ijaquë cajë cuañëñë. <sup>11</sup>Yecohua'ire josa yo'oma'pë de'oye pa'ijë'ë, mäsaru co'amañare pase'e nejë. Yëquë cuañese'ëje mäsaru jëñapi nejë pa'ijë'ë. <sup>12</sup>Jaje pa'ijëna, sehuoma'cohua'ijë mäsarute ëjaohua'ire ñaja'cohua'ire, cui'ne mäsarute carayeje peoja'core.

### Mai Ējaë Dai Ja'ñe

<sup>13</sup>Maija'quë do'ijë, sehuoma'cohua'i cato ju'isicohua'i huëiye peoji cuasacohua'ipi ai oiyë. Jaje pa'ina, mäsarupi jaohua'i oiyëje ju'isicohua'ire ai oima'cohua'ini caquë, ju'isicohua'ire yo'oye quëasi'i. <sup>14</sup>Jesús ju'isiquëpi huëji'i, mai asayeje pa'ye, cui'ne pa'ye Maija'quëpi si'aohua'ire Jesure sehuoni ju'isicohua'ire Jesús ja're çoni daja'quë api.

<sup>15</sup>Jaje pa'ina, cayë, mäsarute mai Ējaë ayere ye'yaye sëte. Mai huajëcohua'i Ējaë dai maca pa'icohua'i ju'isicohua'ire du'ru tëto saiye paja'cohua'i a'ë. <sup>16</sup>Jare ipi mai Ējaë ma'tëmopi cuañequë yë'ore papi, tutu quë'ipi, cui'ne huiñaohua'i Ējaërepa yë'opi, cui'ne Maija'quë duruhuëpi çoni jui maca cajeja'quë api. Ja maca Cristore sehuoni ju'isicohua'ipi du'ru huëija'cohua'i a'ë. <sup>17</sup>Huëtena, ja maca mai huajëcohua'ipi huëisicohua'i ja're çoni mëijë peo de'otona, siri quë'rona sañope ti'aja'cohua'i a'ë, Ējaëre pare. Ti'ani i ja're çoni ti pa'ija'cohua'i a'ë. <sup>18</sup>Jaje pa'ina, iye cocare sa'ñe cajë yo'o jujahuë cuasacohua'ire tutu isijë'ë, jerepa sihuajë yëjë yo'oja'cohua'ire.

**5** <sup>1</sup>Iti daija'a mu'se cui'ne iti tëcahuë toyaye pa'ñë, Maija'quë do'ijë. <sup>2</sup>Tsoe mäsarupi asayë, mai Ējaë dai mu'se cato co'amaña imaquë ñami daiyeje pa'ye dasipi. <sup>3</sup>Pa'i de'o'ji jo'cua pa'ire payë, si'aye de'o'ji ca maca coa nejoñepi ti'lasipi, jaohua'ire, nomio tsì çoa huëocona, a'si huëoyeje pa'ye. Ja maca jëaye peoji. <sup>4</sup>Maija'quë do'ijë, mäsaru cato nea huëñare pa'ima'pë pa'iyë. Co'amaña ñaë yo'oquëna, ña quëquëyeje pa'ye mai Ējaë da tita

mu'se, ña quëquëye. <sup>5</sup>Si'aohua'i mësaru mia hueña acohua'i a'ë, mu'se acohua'i a'ë. Ñami cui'ne neañe acohua'i peoyë. <sup>6</sup>Jaje pa'ina, mai çaiñe peoji, yecohua'i yo'oyeje. Coa ai jerepa sëtasicohua'ipi nuñerepa pa'iyere ñajë pañu'u. <sup>7</sup>Jaje pa'ina, çacohua'i çaiñë, ñami. Cui'ne çono cuepecohua'i cuepeyë, ñami.

<sup>8</sup>Jaje pa'iquëta'are mai mu'se acohua'i cato ñare pajë nuñere pare tayo ma'ñere pa'iyë pa'iji. Maija'quë pa'ire paji cuasayena cui'ne pa'ire oiyena suñani, soldado i coti saihuë quëna cañapi suñani jëayeje pa'ye, cui'ne huaso tējisicohua'i pa'i ja'ñere uteyena, soldado quëna mapë puani jëayeje pa'ye jëañu'u. <sup>9</sup>Maija'quë nejaja'cohua'ini maire soima'ë paji'i. Coa ai jerepa mai Ëjaë Jesucristo do'ipi huasosicohua'i pa'ijajë caquë soipi. <sup>10</sup>Jaje pa'ina, Jesucristo mai do'ire jucacaji'i, maipi i ja're çoni ju'isicohua'i panije, cui'ne huajëcohua'i pa'inije pa'ijajë caquë. <sup>11</sup>Jaje pa'ina, pa'i ñape yecohua'ire tutu isicajë, yo'o jujahuë cuasacohua'ire jerepa yëjë yo'oye necajë'ë. Noni jaje yo'ojë pa'icohua'i sëte.

### Pablo Yëhuose'e Sehuosicohua'ire

<sup>12</sup>De'oji, yure mësarute Maija'quë do'ijëre señë, mësaru ja're pa'ijë co'amaña nejë. Iyere yo'ojë'ë cajë, cui'ne yëhuojë, mai Ëjaë yëyeje yo'ojë mësarute sacohua'ire, mësarupi ëjaohua'ire ñañe pa'iji, caquë. <sup>13</sup>Jaje pa'ina, mësarute johua'i necai do'ire cuasajë ai oijë ëjaohua'ire ñajë pajë'ë. Pa'i ñape sa'ñe de'oye yo'ojë, jo'cua pa'ijë'ë.

<sup>14</sup>Cui'ne Maija'quë do'ijë cuañeñë, mësarute, neñe josa coecohua'ire yëhuojë'ë, caquë. Cui'ne yo'o jujahuë cuasacohua'ire çocajë'ë, Jesús yo'oyere jerepa yëjë yo'oja'cohua'ire, cui'ne çocajë'ë, Maija'quëre cuasaye tutu peocohua'ire. Si'aohua'ire de'oye cuasajë dahuëre yo'ojë çocajë pa'ijë'ë.

<sup>15</sup>De'hua ñajë pa'ijë'ë, te'ijë yequëpi co'aye yo'ouna, cui'ne co'ayepi saisi'i caquë yo'oma'ë pa'ijajë, coa ai jerepa sa'ñe de'oye yo'ojë pa'ijë, cui'ne si'aohua'ire yecohua'ire de'oye yo'oyere cuasajë'ë.

<sup>16</sup>Si'anë sihuacohua'i pa'ijë'ë. <sup>17</sup>Si'anë Maija'quëre sejë pa'ijë'ë. <sup>18</sup>Si'aye mësarute daiye Maija'quëna yëye a'ë. Jaje pa'ina, de'oji cajë Maija'quëre pëpajë'ë, Cristo Jesure sehuocohua'i sëte.

<sup>19</sup>Toa yayoyeje pa'ye yo'oma'pë pa'ijë'ë, Maija'quë joyo pa'iyere.

<sup>20</sup>Cui'ne coecaima'pë pa'ijë'ë, Maija'quëre quëcacaicohua'i caye pa'ito.

<sup>21</sup>Asani si'aye nuñere pa'ni iti cajë neñani de'oyese'e de'huajë'ë. <sup>22</sup>Si'aye co'aye yo'oma'pë pa'ijë'ë.

<sup>23</sup>Jare ipi Maija'quëpi, jo'cua de'oye pa'iyë paquëpi, mësarute nuñerepa de'ocohua'ire necajajë, necani mësaru pa'iyë si'aye joyo, cuasaye cui'ne çapë ti si'si te'te peocohua'ire pare ñacai pajaquë mai Ëjaë Jesucristo dai mu'sere caquë. <sup>24</sup>Mësarute soisiquë ti tayoma'quë api. Jaje pa'ina, i case'ejë pa'ye ne ti'aja'quë api.

**Pëpa Tëjiye**

25Maija'quë do'ijë, yëquëre Maija'quëre sęcacaijë'ë.

26De'oye sihuayepi sihuajë, pëpacaijë'ë, si'a sehuosicohua'ire.

27Mai Ējaë cuãnequërepa do'ipi ca nëõñë, mësarute, iye toya ja'hua si'aohua'ire Maija'quë do'ijëre ña asojë'ë caquë.

28Mai Ējaë Jesucristopi mësaruna ĩ coa necaiyepi yo'oquëna, pa'ijë'ë.